

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 18 (1964)

**Heft:** 11: Brutalismus in der Architektur = Brutalisme en architecture = Brutalism in architecture

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



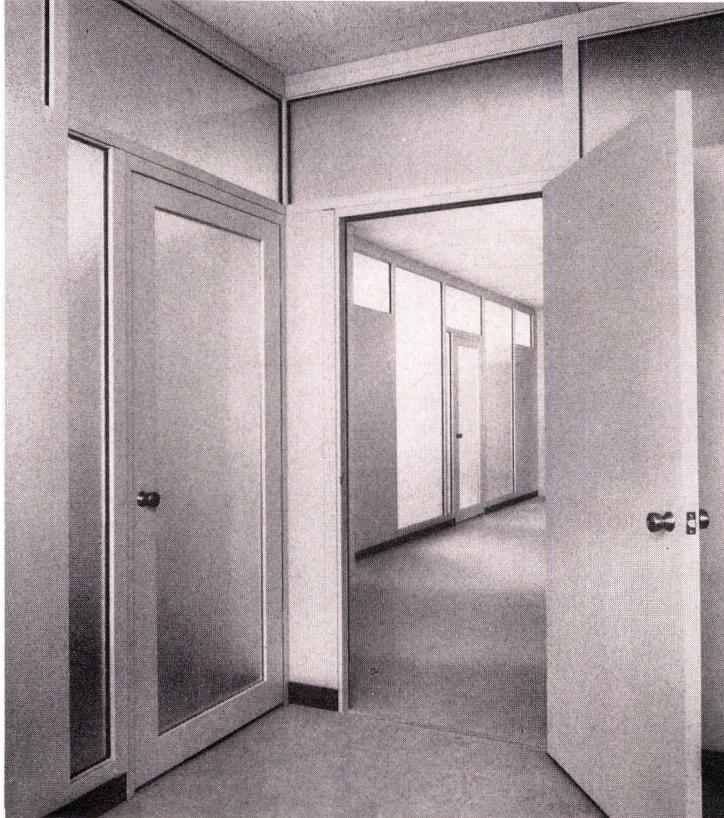
# Strafor Hauserman S.A. Strasbourg

Spezialisierte Firma für versetzbare  
Innenwände

Filiale der Forges de Strasbourg (Frank-  
reich) und der Firma E. F. Hauserman Co.,  
Cleveland (USA)

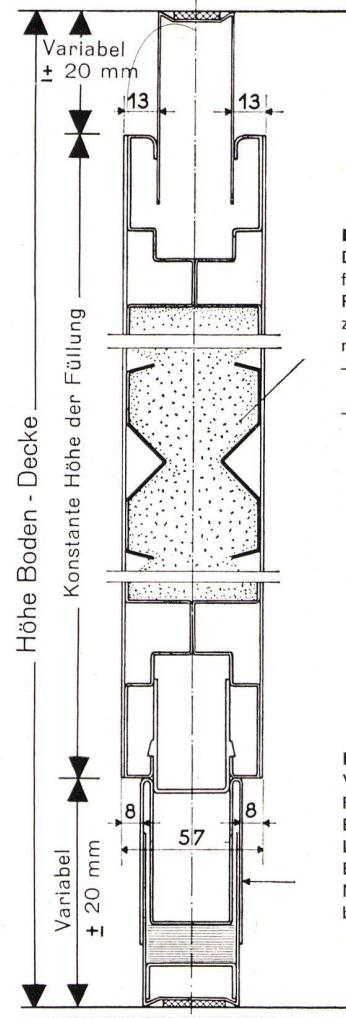
Zweigniederlassung: 4000 Basel  
Spalentorweg 26  
Telephon 061 24 07 01

Zweigniederlassung: 1000 Lausanne  
Rue du Maupas 51  
Téléphone 021 25 46 22



## Versetzbare Innenwände

(Patentschrift, Pläne und Marke hinterlegt)



**Detail**  
Die Versteifungsleiste des Paneels erfüllt zwei Funktionen:  
- Versteifung der Füllungen  
- Stabilisierung der Isolierung und Verhütung von deren Absetzen

**Detail**  
Verfügbarer Raum für das Einlegen von Leitungen, ohne Einfluß der Nivellierungsbedingungen

### Beschreibung

Die Elemente stellen ein geschlossenes Ganzes dar und sind deshalb unbeschränkt auswechselbar.

Zusammenfügen der Elemente in einer, zwei, drei und vier Richtungen.

Vollkommen glatte Oberfläche, ohne jeglichen Vorsprung.

Regulierbare Türen.

Regulierbare Fuß- und Deckleisten, die bauliche Toleranzen aufnehmen.

Zweimalig aufgetragener, matter Farbanstrich (Einbrennlack) oder sonstige Verkleidungen, wie Kunststoff-Folien, Holzfolien usw.

Verschiedene Elementtypen: volle, verglaste, mit Oberlicht, mit Brüstung, mit Türen usw.

### Konstruktion

Die Trennwand besteht aus zwei Pfosten, zwei Stahlblechfüllungen und horizontalen Versteifungsleisten; alle diese Teile sind elektrisch zusammengeschweißt.

Der Raum zwischen den Füllungen ist mit Mineralwolle ausgelegt.

Stahldeckleiste, die sich mechanisch einfügt.

### Vorteile

Versetzbarkeit und Auswechselbarkeit.  
Gleichbleibende Schallisolation.  
Feuerwiderstand.  
Einfacher Unterhalt.  
Rentabilität durch Amortisationspolitik.

### Modul

Der Hersteller überläßt Architekten und Bauherren die freie Wahl sowohl des Rastermaßes als auch der Höhe der Trennwand.  
Der Fabrikant stellt Trennwände in jeder gewünschten Dimension her

# Strafor Hauserman S.A. Strasbourg

Maison spécialisée en parois amovibles

Filiale: 1000 Lausanne

51, rue du Maupas

Téléphone 021 25 46 22

Filiale des Forges de Strasbourg (France)

et de E. F. Hauserman Co., Cleveland

(U.S.A.)

Filiale: 4000 Bâle

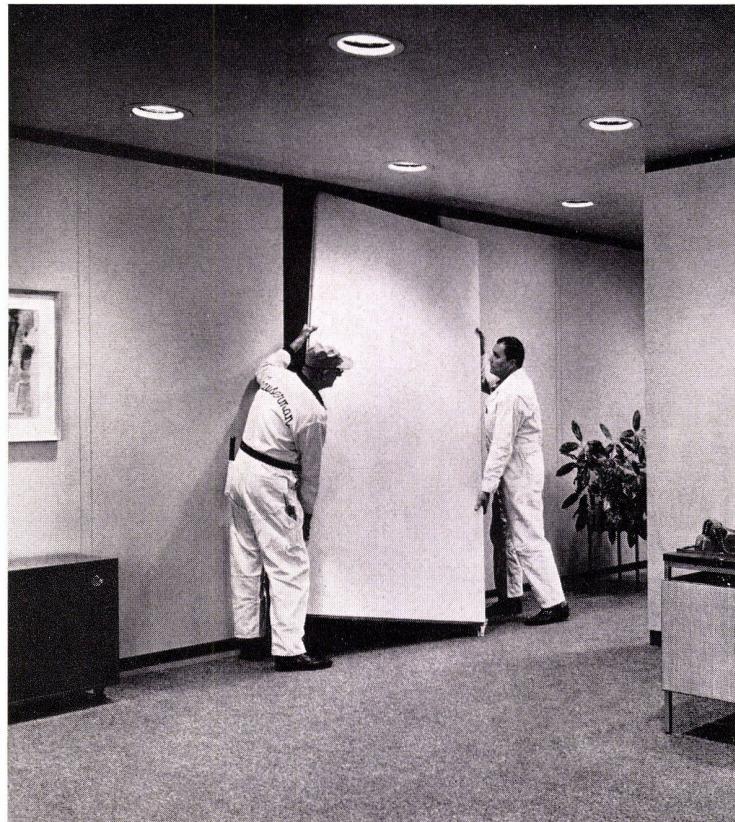
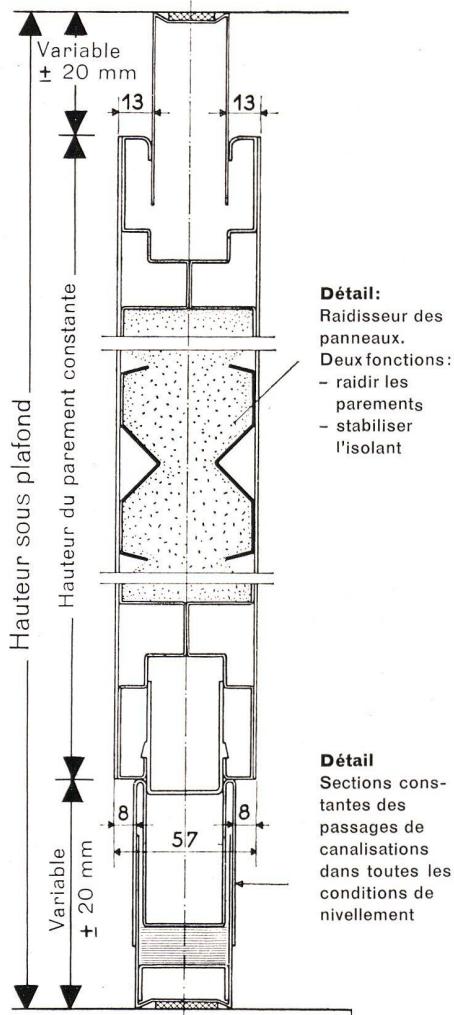
Spalentorweg 26

Téléphone 061 24 07 01



## Parois amovibles

(Brevets, plans et marque déposés)



## Description

Eléments monoblocs interchangeables.

Assemblages à deux, trois ou quatre directions au moyen d'une pièce unique.

Surfaces de cloisonnement rigoureusement planes et sans saillies.

Système de plinthes réglables qui permet de compenser les écarts de niveau et les tolérances d'exécution en sol et plafond.

Portes montées sur paumelles à roulement à billes.

Panneaux de tous types: pleins, vitrés, à imposte, à allège, portes, etc.

Peintures mates d'une vaste gamme de coloris et revêtements aux textures variées.

## Composition

Eléments métalliques constitutifs obtenus par profilage à froid. Spécifications rigoureusement contrôlées.

Principe constructif: joints rigoureusement étanches par contact mécanique continu.

Matelas continu de laine minérale disposé entre les parements.

## Avantages

Amovibilité et interchangeabilité.

Contrôle acoustique inaltérable.

Résistance au feu.

Facilité d'entretien.

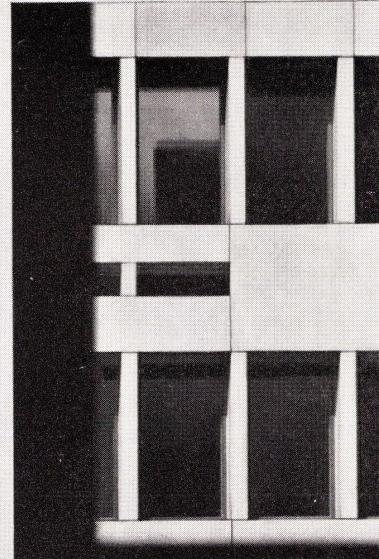
Investissement adapté à toute politique d'amortissement.

Choix des teintes.

## Dimensions – Module

Le fabricant laisse à l'utilisateur la libre détermination des largeurs modulaires et des hauteurs de panneaux.

Le fabricant réalise à la demande des panneaux de toutes dimensions.



Fassaden... Auf Fassaden: geschliffene Platten und Sichtbeton-Elemente, mit oder ohne Isolation. In Fassaden: Gurte, Sprossenfenster, Fenstereinfassungen. Vor Fassaden: geschliffene oder unbearbeitete Balkonbrüstungen. Alles für Fassaden. In vielen Materialien, Farben und Strukturen. In jedem gewünschten Format. Was aus dem Rahmen fällt, bringt uns nicht aus der Fassung. Wir berechnen es anhand Ihrer Projektpläne, erstellen Massauszug, Beschrieb und Detailpläne, übernehmen auf Wunsch die Montage. So entlasten wir den Architekten von zeitraubender Kleinarbeit.

Spezialbeton AG, Staad/SQ 071-41 59 34

**Spezialbeton AG**



Fassaden von Wohn-, Geschäfts- und Verwaltungsgebäuden - mit Baukeramik Gail verkleidet - sind zeitlos rentabel. Das gilt für alle Gail-Erzeugnisse. Fordern Sie unsere Spezial-Prospekte

über die verschiedenen Anwendungsbereiche an. Unsere Bautechnische Abteilung berät Sie in allen einschlägigen Fachfragen. Schreiben Sie uns.

**Baukeramik  
Gail Gießen**

Unser Verkaufsbüro Schweiz: Jos. Sedleger  
Zürich 11/46  
Hürstringstr. 7 · Tel. (051) 572270

**frostsicher  
säurefest**